Mars 2021 | Vol. 19 N° 02

LE Jacobin

SAINT-JACQUES
IPSA DUCE

LE BULLETIN D'INFORMATION DE SAINT-JACQUES

Cabane à sucre Salomon Venne, 1908.

ATTENTION COVID-19

Toutes les activités mentionnées dans le Jacobin peuvent être annulées ou reportées en tout temps en fonction des recommandations de la santé publique.

RAPPEL

Compte de taxes municipales.

Le premier versement vient à échéance le jeudi 11 mars 2021.

CONTACT

Municipalité de Saint-Jacques

Mairie

16, rue Maréchal
Saint-Jacques (Québec) J0K 2R0
Téléphone : 450 839-3671
Télécopieur : 450 839-2387
info@st-jacques.org
www.st-jacques.org

Horaire*

Lundi au jeudi de 8 h à 16 h 30,
vendredi de 8 h à 12 h.
* Fermée entre 12 h et 13 h.

Service téléphonique d'urgence

Après les heures de bureau pour bris d'aqueduc, fuite d'eau, etc.
Téléphone : 1 800 567-9372
Pendant les heures de bureau, en cas de panne d'électricité seulement.
Téléphone : 450 839-7697.

Conseil municipal

Prochaines séances
Lundi 1 mars
Lundi 12 avril

Les séances se tiendront en captation vidéo. Toute demande au conseil doit être transmise à la direction générale au moins deux semaines à l'avance pour être inscrite à l'ordre du jour.

Bibliothèque Marcel-Dugas

Horaire

Lundi et mardi de 13 h à 18 h,
jeudi de 13 h à 20 h
et le samedi de 9 h à 12 h.
Merci de respecter les mesures en vigueur.
Téléphone : 450 831-2296.

SOMMAIRE

Le conseil municipal
- Mot de la mairesse 3
- Élections générales municipales 4

Sécurité civile
- Capsule de prévention des incendies 5

Loisirs
- Camp de jour d'été 6
- Patinage libre 6
- Skiez à la planche 7
- Horaire de la patinoire 7

Bibliothèque
- Conférences virtuelles 8
- Rendez-vous de la francophonie 8
- Nouveautés 9
- Chute à livres 9
- Club du rat Biboche 10
- Trousse brico 10
- Tout apprendre 10
- Heure du conte à la maison 10

Vos organismes
- Centre action bénévole Montcalm 11
- Carrefour jeunesse emploi de Montcalm 11
- Association Carrefour Famille Montcalm 11

Travaux publics
- Stationnement hivernal 12
- Période de dégel 12
- Balayage et nettoyage des rues 12
- Écoulement des eaux 12

Si la COVID-19 vous inquiète ou si vous présentez des symptômes comme de la toux ou de la fièvre, vous pouvez contacter, sans frais, le 1 877 644-4545.

Réalisation	Municipalité de Saint-Jacques
Impression	BBM-Imprimerie Lanctôt
Papier	Rolland Enviro 100% recyclé
Distribution	Postes Canada
Parution	Le Jacobin est publié 12 fois l'an.
Tirage	2050 exemplaires.
ISSN :	1708-2994
Dépôt légal	Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Dépôt légal	Bibliothèque et Archives Canada

Mot de la mairesse

Chères citoyennes et chers citoyens,

Le mois de mars est synonyme de relâche scolaire pour beaucoup d'entre vous. Malheureusement cette année, nous devons repenser les activités pratiquées avec les petits comme les grands. Toutefois, les installations municipales demeurent à votre disposition pour pratiquer vos sports d'hiver préférés tout en respectant les consignes du gouvernement.

Le mois de mars, c'est aussi le temps des cabanes à sucre. Ces dernières ont aussi repensé leur fonctionnement. Plusieurs érablières offrent des boites pour emporter, c'est le moment d'aller se chercher un bon repas de cabane et le savourer chez soi en famille. Allez-y et sucrez-vous le bec avec nos délicieux produits locaux.

Un dernier rappel, pour les moins de 25 ans fréquentant une institution scolaire postsecondaire, vous pouvez toujours vous inscrire pour la bourse de la Mairesse du 15 février au 19 mars 2021. Cette bourse d'une valeur de 250 $ sera tirée au hasard parmi les participants. Les informations se retrouvent sur le site internet de la Municipalité.

N'oubliez pas de visiter la page Facebook de la Municipalité pour regarder chaque semaine la capsule « un thé avec la mairesse ». Je vous présente différents acteurs de notre communauté. De plus, si vous avez des suggestions, laissez-les en commentaires sur notre page.

Au plaisir et surtout, allez jouer dehors !

Josyanne Forest
Mairesse

Saint-Jacques

Élections générales municipales
du 7 novembre 2021

VOTRE DOMICILE N'EST PAS SITUÉ DANS LA MUNICIPALITÉ OU DANS LA MRC ?

Vous pourriez avoir le droit de voter si vous êtes **propriétaire d'un immeuble** ou si vous **occupez un établissement d'entreprise** dans la municipalité ou dans la MRC depuis le 1er septembre 2020 ou avant.

Vous pourriez avoir ce droit si vous êtes, par exemple :

- Propriétaire d'un immeuble à logements ;
- Copropriétaire d'un chalet ou d'une résidence secondaire ;
- Locataire d'un local commercial.

Pour avoir ce droit, vous devez avoir 18 ans ou plus le jour de l'élection et être de citoyenneté canadienne le 1er septembre 2021. Vous ne devez pas être sous curatelle ni être privé de vos droits électoraux à cette date.

Pour exercer votre droit de vote, vous devez transmettre une demande d'inscription à la liste électorale municipale, à la liste électorale de la MRC ou à la liste référendaire.

COMMENT FAIRE VOTRE DEMANDE

Le formulaire à remplir varie selon la personne qui fait la demande* :

- La ou le **propriétaire unique** d'un immeuble ou l'**occupant unique** d'un établissement d'entreprise doit remplir le formulaire SMR-9.2 ci-joint ;
- Les **copropriétaires** d'un immeuble ou les **cooccupants** d'un établissement d'entreprise doivent désigner une seule personne, parmi eux, qui sera inscrite sur la liste. Pour ce faire, ils doivent remplir le formulaire SMR-9.1, ci-joint.

Le formulaire rempli doit être transmis à l'adresse indiquée plus bas.

La demande d'inscription ou la procuration reste valide jusqu'à ce qu'elle soit remplacée ou retirée. Si vous souhaitez remplacer ou retirer une demande d'inscription ou une procuration existante, veuillez communiquer avec la présidente ou le président d'élection.

*Pour que la demande soit valide pour l'élection de 2021, la municipalité doit la recevoir **au plus tard le dernier jour fixé pour présenter une demande de modification devant la commission de révision**. La présidente ou le président d'élection précisera cette date au cours des prochains mois.

COORDONNÉES DE LA PRÉSIDENTE OU DU PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Prénom	Nom
Josée	Favreau

Adresse postale

Numéro et nom de voie	App.	Municipalité	Code postal
16 rue Maréchal		Saint-Jacques	J0K 2R0

Numéro de téléphone	Poste
450 839-3671	7610

SM-8-VF (20-12)
Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, article 55.2

Service de sécurité incendie de la MRC de Montcalm

MESSAGE IMPORTANT

AFIN D'AUGMENTER LA RAPIDITÉ D'INTERVENTION DE NOTRE ÉQUIPE, IL N'Y A QU'UNE SEULE FAÇON DE NOUS AVISER : EN COMPOSANT LE 911

Les autres méthodes telles que de communiquer avec votre municipalité, publier sur une page Facebook (spotted, municipalité) ou autres sont à proscrire.

Notre brigade intervient également lors de :

- Fuites/odeur de gaz
- Déversements de matières dangereuses
- Inondations et dégâts d'eau
- Interventions médicales (premier répondant)
- Secours d'une personne coincée dans un ascenseur
- Accidents industriels
- Accidents hors route
- Vérification et supervision de feux à ciel ouvert
- et plus !

Merci de votre collaboration
et soyez prudents !

Source :
Madame Stéphanie Therrien
Directrice des communications
MRC de Montcalm

Profitez du changement d'heure pour vérifier vos avertisseurs !

Avant de vous mettre au lit dans la nuit du 13 au 14 mars 2021, avancez vos horloges d'une heure.

Entretien de l'avertisseur : Au moins une fois par année, passez légèrement l'aspirateur, en utilisant une brosse douce, à l'extérieur et à l'intérieur du boîtier de l'avertisseur à pile. Sauf pour l'avertisseur électrique qu'il ne faut jamais ouvrir; nettoyez l'extérieur seulement. Cela empêche que la poussière s'accumule sur les capteurs de fumée. Ne peinturez jamais l'avertisseur de fumée.

Ces renseignements proviennent du ministère de la Sécurité publique : https://www.securite-publique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/capsule-prevention.html

Camp de jour d'été | Soirée d'inscription

Inscription sur place :

Date : 13 avril.
Heure : 16 h 30 à 20 h.
Où : Garage municipal : 186, rue Saint-Jacques.

Date : 14 avril.
Heure : 16 h 30 à 20 h.
Où : Garage municipal : 186, rue Saint-Jacques.

Aucune inscription ne sera acceptée avant le 13 avril à 16 h 30. Elles seront en continu dès le 14 avril sur les heures de bureau.

Formulaire d'inscription disponible sur place lors des soirées d'inscription et sur le site Internet de la Municipalité : www.st-jacques.org/ loisirs/camp-de-jour/.

Pour toute question :

450 839-3671, poste 7670 | loisir@st-jacques.org.

MRC de Montcalm
Entre futur et nature

PATINAGE LIBRE SUR GLACE INTÉRIEURE AU SEIN DE LA MRC DE MONTCALM

23 SEPTEMBRE AU 16 AVRIL 2021

Le conseil des maires et mairesses de la MRC de Montcalm est heureux d'offrir des heures de glace gratuites destinées au patinage libre à ses citoyen(ne)s. Une preuve de résidence sera exigée sur place.

Nous vous invitons à vous informer sur les consignes sanitaires exigées par la direction du Centre sportif de Saint-Lin-Laurentides avant de vous présenter sur place et de vous y conformer.

Lundi : 14 h à 15 h
Mardi et jeudi : 10 h à midi
Vendredi : 14 h 30 à 16 h 30

Le CentreSportif
Saint-Lin-Laurentides

490, rue St-Isidore
Saint-Lin-Laurentides (Québec) J5M 2V1
450 439-2411

PATINAGE LIBRE SUR GLACE INTÉRIEURE AU SEIN DE LA MRC DE MONTCALM

23 SEPTEMBRE AU 30 AVRIL 2021

MRC de Montcalm
Entre futur et nature

Le conseil des maires et mairesses de la MRC de Montcalm est heureux d'offrir des heures de glace gratuites destinées au patinage libre à ses citoyen(ne)s. Une preuve de résidence sera exigée sur place.

Nous vous invitons à vous informer sur les consignes sanitaires exigées par la direction du Complexe JC Perreault avant de vous présenter sur place et de vous y conformer.

Lundi : 11h45 à 12h45
Mardi : 11h45 à 12h45
Mercredi : 18h15 à 19h15
Jeudi : 11h45 à 13h15
Vendredi : 19h15 à 20h45 (* 30 octobre 10h45 à 12h45)
Samedi : 16h45 à 18h45
Dimanche : 10h15 à 12h15 (* 24 janvier 15h45 à 17h45)

SEMAINE DE RELÂCHE (1er au 5 mars 2021)

Lundi - 1er mars : 11h45 à 13h45
Mardi - 2 mars : 11h45 à 13h45
Mercredi - 3 mars : 17h15 à 18h00
Jeudi - 4 mars : 11h45 à 14h15
Vendredi - 5 mars : 18h15 à 20h45

EXCEPTIONS - Patinage libre indisponible

2 et 3 octobre
16-17-18 octobre
31 octobre et 1er novembre
13-14-15 novembre
13 décembre
25 décembre (fermé)
28-29-30 décembre
31 décembre et 1er janvier 2021 (fermé)
22 et 23 janvier

Complexe JC Perreault

620, rue J. Oswald Forest
Saint-Roch-de-l'Achigan (Québec) J0K 3H0
450 588-4888 poste 210
billetterie@complexejcperreault.com

Si vous souhaitez être informés des changements à l'horaire ou des annulations par courriel, n'hésitez pas à transmettre votre adresse courriel en spécifiant que vous souhaitez recevoir l'horaire toutes les semaines.

« SKIEZ À PLANCHE »

Billets de ski journaliers (sans date fixe) à vendre:

Val Saint-Côme:
Enfant (6 à 12 ans): 32,19$
Étudiant (13 à 23 ans): 37,39$
Adulte (23 à 59 ans): 43,24$
Bel âge (60 à 74 ans): 32,19$

Plus de 15% de rabais sur les tarifs réguliers. *À l'exception du tarif étudiant.

La Réserve à Saint-Donat:
Étudiant (13 à 23 ans): 26,00$
Adulte (23 à 59 ans): 34,50$

Économie de 30% sur le tarif régulier.

Taxes incluses

Pour plus d'information: 450 839-3671 poste 7670 ou par courriel au loisir@st-jacques.org

PATINOIRE ET SENTIER GLACÉ DU PARC AIMÉ-PIETTE :

Horaire

LUNDI AU JEUDI	17 h à 19 h 30
VENDREDI	17 h à 19 h 30
SAMEDI ET DIMANCHE	10 h à 19 h 30

En raison du contexte de la COVID-19, voici les directives à suivre:
- Le patinage libre est autorisé seul ou dans sa bulle familiale
- Le hockey libre est autorisé (sans filet) seul ou dans sa bulle familiale
- 16 personnes maximum en même temps sur la patinoire
- Respecter les deux mètres de distanciation physique en tout temps

L'horaire peut changer sans préavis selon les directives de la santé publique et varier en fonction de la température.

Bonne saison à tous et à toutes!

Horaire régulier
Lundi 13 h à 18 h
Mardi 13 h à 18 h
Jeudi 13 h à 20 h
Samedi 9 h à 12 h

CONFÉRENCES VIRTUELLES EN LITTÉRATIE FINANCIÈRE

À l'attention des aînés et des retraités : la bibliothèque vous offre l'occasion de parfaire vos connaissances en matière de gestion financière grâce aux conférences des comptables professionnels agréés - CPA Canada.

16 mars 2021 - 10 h 30, animée par Claude Ferland
Gérer ses finances à la retraite

On dit que la retraite est la plus importante facture que nous avons à régler au cours de notre vie! Apprenez l'art d'établir un budget et d'optimiser vos sources de revenu de retraite, et découvrez pourquoi bien gérer ses finances à la retraite est si important.

23 mars 2021 - 10 h 30, animée par Nathalie Rochecouste
Aider les aînés à déjouer les fraudeurs

Les aînés sont malheureusement souvent la cible des fraudeurs. Cette séance d'information vous donnera de précieux renseignements sur les raisons pour lesquelles les aînés sont particulièrement à risque et sur les mesures à prendre si vous êtes la cible d'une fraude, ainsi que des conseils pour vous protéger.

30 mars 2021 - 10 h 30, animée par Nathalie Rochecouste
Planification successorale

Cette séance d'information vous permettra de savoir ce qu'est un plan successoral et de connaître les principales étapes à suivre pour vous assurer que vos actifs seront répartis selon vos désirs — de votre vivant ou après votre décès.

Inscrivez-vous sur le formulaire en ligne en scannant le code QR, en écrivant à biblio@st-jacques.org ou en contactant Rachel Gamache, technicienne pour le Service culturel, au 450-839-3671 poste 7682.

Rendez-vous de la francophonie 2021

Acadie, au cœur de mon pays

Grand public - 18 mars à 19 h

Dans le cadre des Rendez-vous de la francophonie, la bibliothèque organise la projection du film de poésie documentaire Plus haut que les flammes, de la cinéaste acadienne Monique Leblanc. Réalisé à partir du poème de Louise Dupré, Plus haut que les flammes, une poignante réflexion sur la responsabilité de prendre soin des enfants, fondamentale pour le salut de l'humanité, qui porte à l'écran l'entièreté du poème Plus haut que les flammes de Louise Dupré.

La projection sera animée par Rachel Gamache, Technicienne pour le service culturel de la Municipalité. Une discussion suivra la projection pour les participants intéressés.

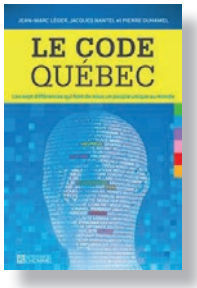
Horaire régulier
Lundi 13 h à 18 h
Mardi 13 h à 18 h
Jeudi 13 h à 20 h
Samedi 9 h à 12 h

BIBLIOTHÈQUE

NOUVEAUTÉS

ADULTE

Chroniques de jeunesse
Guy Delisle

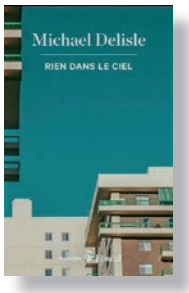


Le code Québec
Jean-Marc Léger, Jacques Nantel, Pierre Duhamel

Au pied du grand chêne T. 1 : Méfiance et intolérance
Louise Caron

Mademoiselle Papillon
Alia Cardyn

Retrouve-moi
Lisa Gardner



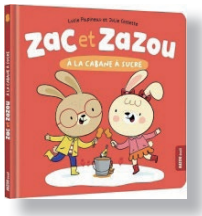
Rien dans le ciel
Michael Delisle

JEUNESSE

Bon dodo Loulou!
Bach

OLLIE : Un livre sur la pleine conscience
Élise Gravel

Un amour de chiot
Caroline Jayne Church



Zac et Zazou à la cabane à sucre
Lucie Papineau et Julie Cossette

Ma journée
Marion Cocklico

Petit, petit...
Coralie Saudo

CHUTE À LIVRES - GRANDE AMNISTIE

Nouveauté

Votre bibliothèque s'est dotée d'une chute à livres extérieure afin de faciliter les retours de documents.

Pour marquer le coup, nous organisons une grande amnistie : du 1er au 31 mars, rapportez les ouvrages en retard en toute tranquillité en les déposant dans notre nouvelle chute à livres!

Aucuns frais ne vous seront facturés, et ce, même pour les ouvrages très, très en retard... Re-bienvenue à la bibliothèque!

BIBOCHE EST DE RETOUR !

1er mars au 30 juin, 3 à 6 ans.

Le club de lecture des 3 à 6 ans fait son retour à la bibliothèque avec de toutes nouvelles propositions de lecture.

Du 1er mars au 30 juin, les petits abonnés pourront récupérer leurs kits de raton de bibliothèque en s'inscrivant au club.

TROUSSE BRICO : Une navette en partance pour Mars!

Une trousse de bricolage destinée au 4 à 8 ans est disponible jusqu'au 6 mars à la bibliothèque. Faites vite, quantité limitée!

TOUT APPRENDRE

Apprenez à signer avec bébé, initiez les plus jeunes au piano et les plus grands aux techniques de la bande dessinée!

Connectez-vous à Tout apprendre via le catalogue de la bibliothèque à l'aide de votre numéro d'abonné et votre NIP.

HEURE DU CONTE EN PYJAMA, À LA MAISON

Les petits retrouveront l'heure du conte en pyjama en direct de la maison ! Pour plaire à tous les publics, deux rendez-vous virtuels avec l'animatrice Karine Fortin sont proposés.

Inscrivez-vous via l'événement Facebook ou bien en scannant le code QR ci-dessous. Un code de visionnement vous sera envoyé par courriel.

À L'EAU C'EST L'HEURE DU BAIN !

Jeudi 11 mars à 18 h 30, 5 ans et moins.

Les enfants sont invités à se munir de leur toutou, d'une doudou ou d'une débarbouillette.

DES HISTOIRES DRÔLES !

Jeudi 25 mars à 18 h 30, 6 ans et plus.

Des contes et aventures farfelu vous attendent. Rires garantis!

Centre Action Bénévole Montcalm

PROCHES AIDANTS

Vous voyez à l'organisation de vie d'une personne en perte d'autonomie ?
Vous êtes responsable d'un proche qui vit en hébergement ?
Vous partagez le quotidien d'une personne âgée ou d'une personne handicapée ?
Voici des activités pour vous aider dans votre rôle d'aidant !

ATELIER LES CLÉS - Aspects légaux - Testament
Mercredi 24 mars 2021 - 19h00 à 20h30
Présentation et échange sur le mandat de protection, la procuration, l'homologation, la séparation et les tutelles. L'atelier est animé par Marie-Josée Manègre, notaire.

ATELIER LES CLÉS - Services du CLSC
Mercredi 21 avril 2021 - 19h00 à 20h30
Présentation sur l'accès aux services du réseau de la santé et des services sociaux, ainsi que sur le type de services offerts. L'atelier est animé par le CISSSLAN.

GROUPE SOUTIEN
Lundi 8 mars 2021 - 13h00 à 16h00
Lieu d'écoute, espace d'échange et de partage sur les réussites, les trucs, les bons coups et aussi sur les difficultés vécues à travers le rôle de proche aidant.

ATELIERS CHANT ET MUSIQUE (inscription en tout temps)
Capsules pré-enregistrées d'environ 5 minutes chacune
Ateliers pour stimuler la mémoire et les capacités cognitives chez les personnes ayant un déficit cognitif. Chrystine Bouchard, musicothérapeute, partage sa passion de la musique et du chant.

Les activités se font en ligne avec la plateforme Zoom (vous recevrez le lien lors de votre inscription).
Gratuit pour les membres du CAB Montcalm. 15$ pour les non-membres (frais d'adhésion annuelle).
Inscription : 450 839-3118 ou 1 888 839-3440 poste 227
Veuillez svp laisser un message vocal avec votre nom et vos coordonnées

Tu es seul chez toi et tu t'ennuies?
Tu souhaites te découvrir des loisirs créatifs?
Tu veux développer de nouveaux talents?
Tu as entre 16 et 35 ans?

On a le projet pour toi!

Racont-Arts!

Tous les mercredis dans les locaux du Carrefour jeunesse-emploi de Montcalm à Sainte-Julienne, nous recevons des artistes avec qui nous aurons le plaisir de créer! Eh oui, il est possible de voir des gens en vrai!

Ça te dit d'y participer? Les places sont limitées.

Communique avec Josiane au 450 831-3930 poste 17 ou josianebeaudoin@cjemontcalm.qc.ca.

L'effet CARREFOUR jeunesse - emploi de Montcalm

Programmation mars 2021

La famille un trésor à préserver
ACFM
ASSOCIATION CARREFOUR FAMILLE MONTCALM

Grandir en famille (0 - 6 mois)
Atelier parent-enfant qui permet d'explorer divers sujets sur les bébés.
Lundi PM 13 h à15 h

Au-delà de la discipline (6 - 12 ans)
Atelier pour les parents d'enfants pour retrouver l'harmonie familiale. Habiletés et soutien parental.
Mercredi AM 9 h à 11 h 30

Les apprentis-sages (2 - 5 ans)
Atelier pour les parents de tout-petits. Permets de développer une relation harmonieuse.
Mercredi AM 9 h à 11 h

Atelier Langage (2 ½ - 5 ans)
Atelier axé sur la stimulation du langage et sur le développement d'habiletés sociales par le jeu.
Jeudi PM 13 h 30-14 h 30
Vendredi AM 9 h 30 à 10 h 30
Informations : 450 439-2669 /1 877 439-2669

Profitez de la gratuité de ces ateliers et de la halte-garderie selon les ateliers et disponibilités. Les activités régulières de L'ACFM sont arrêtées durant la semaine de relâche scolaire du 1er au 5 mars inclusivement.

*Des changements peuvent survenir en raison des circonstances de la pandémie COVID-19

Rappel : Règlement no 003-2018

Afin de faciliter les opérations de déneigement, il est strictement interdit de stationner un véhicule routier sur les chemins publics du :

1er novembre au 15 avril inclusivement entre 23 h et 7 h, sur l'ensemble du territoire de la Municipalité.

Période de dégel

Le ministère des Transports rappelle aux utilisateurs de véhicules lourds et camions de livraison que les limites de charges autorisées sont réduites en période de dégel sur l'ensemble des chemins publics. Cette restriction est appliquée afin de tenir compte de la capacité portante du réseau routier qui est plus faible durant cette période.

Pour la période de dégel 2021, les dates visées de début et de fin de la restriction des charges pour le territoire sont les suivantes : du lundi 8 mars 00 h 01 au vendredi 7 mai 23 h 59.

Balayage et nettoyage des rues

L'opération de nettoyage de nos rues municipales sera effectuée dès que les conditions climatiques le permettront. Cette vaste opération annuelle se déroulera afin de faire disparaître les pierres, le sable et les débris de toute sorte.

Il est possible qu'un second passage soit nécessaire dans les sections où les rues seront encore enneigées ou ombragées.

Écoulement des eaux

Ce printemps, comme chaque année, il est important de faire le nettoyage et l'inspection du ponceau, sous votre entrée charretière, afin d'éviter un blocage. Assurez-vous de son bon état et de sa stabilité.

Un ponceau et son entretien sont sous la responsabilité du propriétaire tout comme l'entretien général du fossé (enlever le sable, les roches, tondre le gazon, etc.). De plus, un règlement entrera en vigueur prochainement obligeant l'obtention d'un permis pour l'installation ou l'aménagement d'un ponceau. Le Service des travaux publics verra à l'application de ce règlement.

Si vous remarquez un problème d'écoulement aux abords du chemin, vous êtes priés de communiquer avec le Service des travaux publics, en composant le 450 839-3671, poste 7674.